



KANIZSAI ÚJSÁG

FÜGGETLEN
POLGÁRI
HETILAP

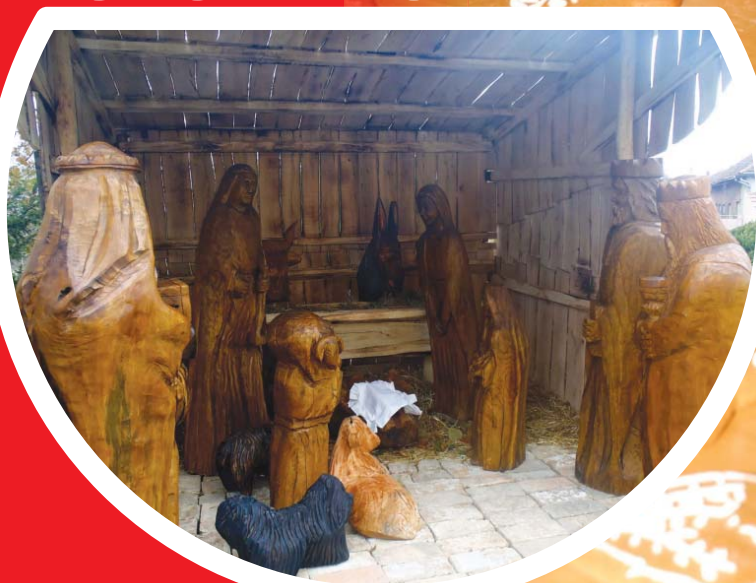


XX. évfolyam (681) 48. szám – Magyarkanizsa, 2013. december 12. – Ára: 40,00 dinár

HARMADSZOR IS FUTOTTAK A MIKULÁSOK



FÁBÓL FARAGOTT BETLEHEM OROMHEGYESEN



ADVENTI KÉSZÜLŐDÉS

ISSN 1451 - 7051



9 771451 705004



24420 Magyarkanizsa, Főter 9
Tel.: 024/873-055
Kontakt: 063/7-814-470

**crveni
signal
plus**

TEL: 062-860-35-32

Riasztó és kamerarendszerek
telepítése és szervizelése

Portaszolgálat

Segélyhívó készülékek

Monitoring szolgálat

Járőr szolgálat

AS
alarmstudio

Alarmni sistem:

4 senzora
Akumlator
Paradox MG5050 Centrala
Daljinski

sve
za samo
190 eu

Instalacija i servis alarma
i opreme za video nadzor

Portirska služba

Uređaji za pomoćne pozive

Pratnja alarmnih sist.

Patrolna delatnost

alarmstudio

e-mail: alarmstudio1@gmail.com

Calculus
CONSULTING

Könyvelési szolgáltatások jogi és
kötségvetési személyeknek

KOVÁCS MÁRTA
Magyarkanizsa
Tel: 062/160-89-46



FANTASTICO

Magyarkanizsán

- Fő utca 4. (874-051)
- Piac tér sz.n. (873-461)

Zentán

- Fő utca 11. (817-052)
- Posta utca 4. (811-051)

Adán

- Lenin utca 5. (854-599)
- Vuka Karadžića 19. (855-300)

Pénzváltó
Menjačnica
Exchange office

FANTASTICO AZ ÖN TÖKÉLETES VÁLASZTÁSA!

zlata

ékszerész

„PASTOR”



órák, ezüstékszerek
nagy választékban

24420 Kanjiža

Glavna 9/D

Tel: 024/873-273

TISACOOOP
SRBIJA

Keresse
termékeinket
az üzletekben!

www.tisacoop.rs



ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

FÜGGETLEN POLGÁRI HETILAP

Alapító és kiadó a tóthfalusi LOGOS-print d.o.o., 24427 Tóthfalu, Kossuth u. 4. tel. és fax: (024) 887-140

Felelős vezető:
Deák Verona

Szerkesztőség:
Logos-print Kft.
Kossuth utca 4/a
24427 Tóthfalu
Folyószámla:
265-242031000125-58

Alapító főszerkesztő:
Dr. Papp György

Felelős szerkesztő:
Jenei Klementina

Munkatársak:

Aranyos Á. Klára, Bata Attila (műszaki szerkesztés), Bödő Sándor, Csápek József (egyházi hírek), Jánosi Károly, Koprivica Aranka, Losonc Ernő (sport), Major Ibolya, Miskolci Magdolna, Molnár Csikós Benedek, Pósa Károly, Teleki Mária (humanitárius tevékenységek)
• Fotók: Iván László, Puskás Károly • Készült a tóthfalusi Logos-print d.o.o. nyomdában
• Felelős vezető: Deák Verona • Kéziratokat, fényképeket nem örzünk meg, és nem adunk vissza • Egyes szám ára 40 dinár • Előfizetés egy évre 2080 dinár, fél évre 1040 dinár, negyedévre 520 dinár postaköltséggel • E-mail: uku@stcable.rs

LAPUNK

KÖVETKEZŐ SZÁMA

2013. DECEMBER
19-ÉN JELENIK MEG.



Az Új Kanizsai Újság megjelenését Magyarkanizsa önkormányzata, a Magyar Nemzeti Tanács, valamint a Kulturális és Tájékoztatási Minisztérium támogatja.

CIP - Каталогизација у публикацији Библиотека Матице српске, Нови Сад 659.3(497.113)

Új kanizsai újság -
Független hetilap / Fő- és felelős szerkesztő Papp György. - 1 évf., 1 sz. (1994) - Tóthfalu : Logos-print, 1994-, 30 cm.
Dvonedeljno.

ISSN 1451-4051

COBISS,SR-ID 62375186

Boszorkánypéntek

„Ne lőjétek őket! Had égjenek!”

(részlet a Ryan közlegény megmentése c. háborús filmből)

Ha én egyszer Hálaadás Napját fogok ünnepelni, akkor annak adok majd hálát, hogy attól kezdve nem lesz többet Hálaadás Napja.

Sem helóvinn, sem Valentin-nap, sem Coca-Colás Mikulás – pláne télapó! –, sem apák-, anyák- vagy nők napja. Elfelejtjük, mint a gyermekkori butaságainkat, az Iskola-kerülés Világnapját, a május huszonötödikéket, a büszke „melegfelvonulásokat” és végre szegény április 1-jén sem kell majd minden izetlen viccelődésen erőltetetten nevetgelnünk.

Decemberben, vagy – mit ad az Isten, már november végén –, sem lesznek ezrével hivalkodó színes villanyégők a házakon, mert kimegy a divatból. Egy karácsonyi témájú családi fimet sem fog legyártani Hollywood, mert valószínűleg már Hollywood sem fog létezni. Nem lesz fényvarázs-verseny a szomszédok között, sem a kivágott fenyőfácskák méterben való megmértetése, sem nagyzási hóbort, ahogy abba fog maradni a plázák előzőnlése, a karácsonyi vásárlási láz. És – végre valahára! – az üzletek előtt magukat elektronikusan riszáló bugyuta csengőszós dalocskát vinnyogó piros plüss kerti törpék is megkukulnak, mert nem az ajándék drágasága, csillogása, ordenaré értéke dönti majd el a szeretetünk mértékét, hanem valami egészen más.

Amikor én akarom majd ünnepelni szeretteimet, a családomat, netán önmagamot, azt nem mások által kiagyalt dátumok révén fogom címkézni, hanem az év minden napjából szeretnék majd szánni ilyesmire néhány percet. Egy kedves gondolatot, jó szót, hogy ezekből a semmi kis gesztusokból kiteljék egy egész esztendei szeretet- és boldogság-csomagom. Nem is olyan kivitelezhetetlen így ünnepelni! Próbáljuk meg! Gondoljunk bele: a kutyánk fejét is naponta megsimogatjuk. Sosem vár sokat a hűséges pajtás, és ahogy ránk néz, a szeme melegében megfürödvén, bennünket is elönt a jóleső érzés. Adni, önzetlenül.

Erről kéne beszélnünk.

Sosem volt ez ennyire fontos, mint manapság.

Advent második gyertyájának lángja is ellobbant.



Közleg az év legrövidebb napjaként számon tartott Luca-nap. És ma, ebben a főzelék-szagú, seszínű 2013-as esztendőben a megkurtított nap-paloknak üzenet-értéke van. Fogyóban az idő. A mi időnket órák mutatják. Csakhogy a számlapon a cágerek régen nem csak az éppen aktuális percet látatják.

Hanem a már lejárt időnket. Fölgyorsult a világunk. Az egész nap mára feleannyi időt jelent. Nem vesszük észre, hogy nyargalnak el mellettünk az órák, fertályórák, a percek. Este, lefekvés előtt,

hanyatt dőlve már arra sem emlékszünk, mikor köszöntünk oda egy régen látott ismerősnek, néztünk-e a kémények füstje után, vagy egyáltalán kérdeztünk-e meg mostanában úgy valakit: „hogyan vagy?” miközben a válaszára igazán kíváncsiak lettünk volna?

Mert az időmérő órák finom szerkezetében a kicsiny fogaskerekek megkaptak, porszemcsék kerültek a mechanizmusba, s idáig kihallik a túlfeszített, agyonnyúzott rugócskák elkattintott halála, a rozsdamorzsák szétpörcezése. A boszorkányság napjának, a sötétség leghosszabb éjszakájának ez a legvaskosabb üzenete. A magyar hagyományban házasságot, időjárást és sok egyéb mellett a jövőt is ezen a napon jóstolták.

Amikor én fogok ünnepelni, akkor már értelmetlen fogalom lesz csupán az ezüst-, arany- meg mindenféle fokozatú vásárlási, tehát a pénzkielégülésről szóló vasárnap.

Mert nekem addigra minden nap, még a péntek is: vasárnap lesz.

Luca lányom névnapja.

És ha az összetákolt székére fogok állni, akkor én nem a jövődöbelijét akarom meglátni, hanem a jövőt, a harmadik és negyedik adventi pislá fényében. Ami a legkormosabb éjszakába is képes eloszlatni a kételyt, a homályt, a sötétség hatalmát.

Egyetlen gyertya fénye. Meg fogja váltani a világot.

Szöveg és rajz: Pósa Károly



VISSZAPILLANTÓ

2013. 12. 03. – 2013. 12. 09.

HATÁRON INNEN

Maglai Jenő, Szabadka polgármestere megvétózta a városi köztárlatok drágítási kérelmét. Az új polgármester mindaddig nem engedélyezi az áremeléseket, míg meg nem vizsgálják, milyen helyzetben is vannak, hogyan gazdálkodnak ezek a köztárlatok.

A Magyar Nemzeti Tanács 38. rendes ülésén Ács József képzőművész, pedagógus, kritikus születésnapját, november 14-ét, a Vajdasági Magyar Képzőművészet napjává nyilvánította.

Marija Lesjak, az újvidéki Természettudományi-matematikai Kar hallgatója egyetlen balkáni egyetemistaként részesült a neves College London Egyetem hatvanezer eurós ösztöndíjában.

Az újvidéki rendőrség egy 13 éves újtelepi (Novo naselje) fiúnál 29 csomag eladásra előkészített marihuánát talált. Mivel még nincs 14 éves, nem vehették őrizetbe a kiskorút.

A szerbiai alkotmánybíróság csütörtökön este alkotmányellenesnek nyilvánította a Vajdaság Autonóm Tartomány státúumának egyes részeit, ugyanakkor hat hónapos határidőt adott a vajdasági kormánynak és képviselőháznak, hogy a dokumentumot összehangolják az alaptörvénnyel.

Ünnepélyes keretek között írták alá Zentán azokat a szerződéseket, ame-

lyekkel az önkormányzat átengedte a visszakapott kaszárnya épületének egy-egy részét a Vajdasági Magyar Művelődési Intézetnek, a zentai Történelmi Levéltárnak és a zentai Egészségügyi Középsiskolának.

A szervezett bűnözéssel foglalkozó ügyészség vádat emelt **Predrag Bubalo** egykori gazdasági és privatizációs miniszter és hét munkatársa ellen. A gyanú szerint visszaéltek hivatali pozíciójukkal a Belgrádi Kikötő állami tulajdonban levő részvénycsomagjának eladásakor, amelyet **Milan Beko** Luxemburgban bejegyzett Worldfin vállalata vásárolt meg. **Pásztor István**, a Vajdasági Magyar Szövetség elnöke, 2013. december 2-án bűnvádi magánkeresetet nyújtott be a Szabadkai Alapfokú Bírósághoz, a Délhír portál főszerkesztője és egyben az Ösvény a jövőbe civil szervezet elnöke ellen, a portálon folytatólagosan elkövetett becsületsértés miatt – olvasható a VMSZ sajtószolgálatának pénteken kiadott közleményében.

Fel nem robbant, körülbelül egy tonna bombát találtak építőmunkások szombaton reggel Belgrád központjában. A robbanószerkezet feltehetően a második világháborúból maradt fenn. A rendőrök azonnal kiürítették a közelben található lakóépületeket, a vizsgálat folyamatban van, a környéket lezárták a forgalom elől.

HATÁRON TÚL

Az Európai Unióban továbbra is Görögországban a legnagyobb a korrupció, és a helyzet ugyan javult az egy évvel korábbihoz képest, de a súlyos adósságválsággal küzdő tagállam még mindig a fejlődő országok szintjén, a lista 80. helyén áll a Transparency International szerdán Berlinben kiadott jelentése szerint. Magyarország ezen a listán a 47.

Ukrajnában továbbra is feszült a helyzet. Kijevbe újabb katonai egységek érkeztek. A katonák azt a feladatot kapták, hogy tartsák fenn a közrendet, egyebek mellett a tüntetések idején is – mondta a belügyi csapatok krími egységeinek parancsnoka. Az egységek nem vesznek részt tömegoszlatásokban, csak élő pajzsot alkothatnak. Hús busszal indultak útnak Kijevbe szerdán kárpátaljai tüntetők, hogy csatlakozzanak a kormány lemondását követelő tüntetőkhez a fővárosban, de a megyehatáron rendőrök megpróbálták visszafordítani a konvojt, amit a buszokon utazó tömeg megakadályozott. A tüntetők közben blokádtáborba vették az elnöki palotát.

95 éves korában csütörtökön este elhunyt Nelson Mandela, a Dél-afrikai Köztársaság első fekete bőri elnöke. A Nobel-békedíjjal kitüntetett, apartheid-ellenes tevékenysége miatt 27 évet börtönben töltött politikus halálhírére **Jacob Zuma** államfő az állami tévében jelentette be a nemzethez intézett üzenetében.

Több százezer tüntetnek Kijevben az uniós tárgyalásokat felfüggesztő kormány ellen, közülük százezer az elnöki rezidenciához készülnek vonulni. Az ellenzék 48 órát adott **Janukovics** elnöknek a kormány menesztésére. A rendőrök tétlenül szemléltek Lenin szobrának ledöntését.

Szokatlan környezetben, nagy hidegben és csendben adott koncertet a Metallica az Antarktiszon vasárnap. Az amerikai metálzenekar egy átlátszó igluban zenélt 19 kiválasztott latin-amerikai rajongója előtt. A környezet megóvása érdekében **James Hetfield** és bandája hangszórók és erősítők nélkül játszott, a nézők fülhallgatókon keresztül hallgatták őket.

Összeállította: Bödő Sándor

ÉRTESÍTÉS ÉPÍTMÉNYEK FENNMARADÁSI ENGEDÉLYEZTETÉSÉRŐL

Értesítjük Magyarkanizsa község lakosságát, hogy az építmények fennmaradási engedélyeztetéséről szóló törvény értelmében minden 2013. október 31. előtt jogellenesen épült építmény fennmaradása engedélyeztethető.

A fennmaradási engedélyeztetéshez a jogtalanul épült építmény, illetve építményrész tulajdonosának kérelme szükséges. A kérelmek **2014. január 30-ig** nyújthatók be.

A kérelemhez a következőket kell csatolni:

- 1) földmérői fölmérés;
- 2) a kivitelezett építmény tervrajza három példányban;
- 3) az építési terület használati, tulajdon-, illetve bérleti jogának, illetve az építmény tulajdonjogának bizonyítéka;

4) a telekredezési térítés megfizetése tekintetében a viszonyok rendezésének bizonyítéka;

5) a közigazgatási illeték megfizetésének bizonyítéka.

A kérelmek a Magyarkanizsai Községi Közigazgatási Hivatal épületében (Fő tér 1.) az 5-ös irodában hétköznap 8.00 és 14.00 óra között adhatók át, szerda kivételével.

A fennmaradási engedélyeztetéssel kapcsolatban a 875-166-os telefon 204-es mellékén kérhető felvilágosítás.

Megjegyzés:

A **2010. március 11-éig** a jogtalanul épült építmény, illetve építményrész tulajdonosa részéről benyújtott fennmaradási kérelmeket és bejelentéseket nem kell újra benyújtani.

infotv
CNESA

M Ű S O R T E R V

2013. december 12., csütörtök

12 óráig folyamatosan Magyarkanizsai Körkép – Kanjiška panorama
17 órakor: Liszt-est a Cantilena Kamarakórus előadásában (ism.)

2013. december 13., péntek

10 óra: Könyvbemutató: Beszédes István: Messziről Andromeda (ism.)
17 óra: Könyvbemutató: Beszédes István: Messziről Andromeda (ism.)

2013. december 14., szombat

10 órakor: Koncert: Kelda Acoustic zenekar
17 órakor: Mezőgazdasági műsor/Poljoprivredna emisija: U našem ataru
19 órakor: Magyarkanizsai Körkép – Kanjiška panorama (ism.)

2013. december 15., vasárnap

10 órakor: Liszt-est a Cantilena Kamarakórus előadásában (ism.)
17 órakor: Könyvbemutató: Beszédes István: Messziről Andromeda (ism.)
19 órakor: Magyarkanizsai Körkép – Kanjiška panorama (ism.)

2013. december 16., hétfő

10 óra: Könyvbemutató: Bicskei Gabriella: Puha kert
17 óra: Könyvbemutató: Bicskei Gabriella: Puha kert

2013. december 17., kedd

10 órakor: Mester Sándor gitárművész koncertje Magyarkanizsán (ism.)
17 órakor: Mester Sándor gitárművész koncertje Magyarkanizsán (ism.)
19 órakor: Mozaik – a törökkanizsai televízió heti műsora

2013. december 18., szerda

10 órakor: I. Melódia-nap az óvoda szervezésében (ism.)
15 órától másnap 12 óráig folyamatosan Magyarkanizsai Körkép – Kanjiška panorama



Heti bölcsességünk

„Karácsonykor könnyű szeretni,
de mi van azzal a sok hétfő
reggellel?”

(Parti Nagy Lajos)

Programajánló

Szeretettel meghívjuk az érdeklődőket 2013. december 15-én délután 4 órára Rózsa Rózsa IPAROSSÁGUNK TÖRTÉNETE című könyvének bemutatójára. Helyszín a Művészetek Háza nagyterme.

A könyvet bemutatja dr. Pató Imre egyetemi tanár, a műsorban közreműködnek Kraljevacki Eszter és tanítványai, Danyi Zsuzsanna tanítónő.

Látogasson el a Bio-Spajzba!

A Fő utcán november 30-án nyílt meg a zentai Bio – Spajz egészséges táplálékok boltja, melynek tulajdonosa Trampa Pavle. Zentán már a '90-es évek elején nyitottak, akkor, amikor egész Vajdaságban csak két üzlet működött: Szabadkán és Újvidéken. A tulajdonos és az öccse voltak a kezdeményezők, attól a gondolattól vezérelve, hogy felhívják az emberek figyelmét az egészséges táplálkozás fontosságára, mivel a mi vidékünkön, Bácskában a hagyományos ízeket, a zsíros, koleszterinben dús táplálékokat előnyben részesítik, mert évszázadokon át ilyen életmódot foly-



tattak eleink is, másrészt mert ez jobban hozzáférhető. Ezért van sok túlsúlyos, magas vérnyomású, érlemeszesedésben szenvedő és egyéb panaszokkal küzdő ember, illetve elhízott gyermek. E helytelen táplálkozási szokás megváltoztatása érdekében nyitottak Magyarországon is bioüzletet, amely nem nagy térségű, de átlátható, termékenként csoportosított, és szinte minden kíváncsúnak megfelelő. Bővebb információt a tulajdonos adott újságunknak.

– Nagy örömmel nyugtáztam, hogy itt is ismerik zentai boltunkat, és ezért szeretettel fogadtak bennünket már a megnyitónál. Az otthoni üzletünkhöz hasonlóan törekedtünk arra, hogy a berendezés is természetes anyagokból, vagyis fából készüljön, az árut pedig papírzacskóba csomagoljuk, amelyen, íme, a biobolt emblémája – egy zöld fa piros almával – látható. Bő a kínálatunk, és igyekeztünk minél áttekinthetőbben elrendezni. Itt sorakoznak a natúr gabonapelyhek, a vegyes gabonapelyhek, a vegyes müzlik, pl. az emésztést serkentő trópusi gyümölcsösek, illetve a hús helyett felhasználhatóak. Ilyen a szójakkocka, amely a pörköltben megállja a helyét, vagy a kirántani való szójaszelet, amiből könnyedén akár bécsit, akár lerakott zöldséges egytálételt készíthetünk.

– **A polcokon rengeteg teát látok, amelyek nagyon keveset isznak a tél kezdetén.**

– Vannak kímérősek és filteresek. Többen az ömlesztett teát kedvelik jobban, habár az több gonddal, idővel jár az elkészítésénél, de jobban érződik már a főzésnél az illata és ízvilága. Egyelőre 40 fajta kímérőssel szolgálhatunk, az ismertek közül a kamilla, hárs, bodza, menta, de van vízhajtó nyírfalevél, kukoricabajusz a prosztata panaszokra, köhögésre illetve váladék oldására a fehérmályva, zsálya a torokgyulladásra, stb. De folytassa a felsorolást az egyik fiatal kiszolgáló, Berta Bernadett, aki öt éve dolgozik a zentai boltban, és most ide a kanizsaiba átirányítottam, gazdag tapasztalattal rendelkezik.

– A kímérősek közül közkedvelt gyümölcs tea az arónia-keverék (fekete berkenye), ami immunerősítő, vércukorszint-csökkentő, vérképjavító. Van benne fekete ribizli, hibiszkusz, vadalma és vanília. Ajánlom a vörösfonyót és a diófalevelet veseproblémákra, felfázásra és a szervezetben lévő baktériumok eltávolítására – sorolta a teákat a mosolygós elárúsító.

– És ott a polcokon sorakoznak a cukorbetegnek, a lisztérzékenyeknek való száraztészták, teljes kiőrlésű liszt, hidegen sajtolt olajok: mák-, kendermag-, tökmag-, lenmag- és pálmaolaj. Az utóbbi sütésre többször is felhasználható. A sós és édes kekszek is teljes kiőrlésű lisztből készültek, külön a diabetikusoknak, és részükre vannak édesítők, meg lekvárok is.

– **Mit ajánlasz a karácsony közeledtével?**

– Csokoládéport, kókuszlisztet, fahéjat, szegfűszeget, vaníliarudat, tortadíszeket, a gyerekeknek meg tejbe való puffasztott magvakat a csoki helyett.

– **Kiemelnél-e valami különlegességet?**

– A zeolit, por alakban található vulkánikus kőzetet, ami méregteleníti a szervezetet. Vízrel felhígítva fogyasztandó megelőzőként fél kávéskanálnyit egyszer naponta kúraként ősszel és tavasszal. Komolyabb betegségnél vagy kemoterápiás kezelés után háromszorozni kell a prevenció mennyiségét.

Végül, mielőtt elkészült a fotó a boltról, Bernadettől és az ilonafalvi elárúsítóról, Koprivica Krisztináról, elmondták, szeretnék, hogy az üzlet hasonló sikerrel működjön, mint a zentai, amely a közeljövőben eléri a 20. évét, és ezzel hozzájáruljanak a község polgárainak egészségéhez.

– Látogassák meg a bio-spajzunkat – ezt üzenik. Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig 8–19. Szombaton 8–12 óráig. Telefon: 877-043.

Teleki Mária
Fotó: Iván László

Fából faragott betlehem Oromhegyesen

A legnagyobb ilyen jellegű kültéri betlehem a Kárpát-medencében

Ft. Dobó Tibor, oromhegyesi katolikus plébános a vasárnap délelőtti szentmise után megáldotta és felavatta azt a templomkertben felállított kültéri betlehem-kompozíciót, amely az oromhegyesi fafaragó tábor művészeinek munkája. Közülük többen is ott voltak az ünnepségen.

– Legyen áldott ez a betlehem, amely a hívőknek és a kevésbé hívőknek is újra és újra megmutatja majd a betlehemi csodát, a Megváltó születését. Különös örömmel tölt el, hogy a fafaragó művészek éppen ezt a bibliai témát választották munkájuk témájául, hiszen választhattak volna akármi más is, és nagyon büszke vagyok arra, hogy ezt az egyedülálló alkotást éppen a mi templomkertünkben állíthattuk fel ezen a szép napon, advent második vasárnapján – nyilatkozta az atya.

A fafaragó tábor helyi vezetője, **Erdélyi István** fafaragó mester már az ötlet kipattanásakor tudta, hogyan is fog kinézni a most átadott betlehem.

– Megvalósult az, amit megálmodtam, amiért mindenképpen hálás köszönettel tartozom a hazai és külföldi, a magyarországi és szlovéniai fafaragó társaimnak, akik mindvégig lelkesen dolgoztak ennek az elképzelésnek a megvalósításán. Mária és József alakjainak kifaragásával már 2011-ben megkezdődött a munka, de csak az idei tábor



résztvevői tudták befejezni a szobrokat. A betlehem Vízkeresztig fog állni a templomkertben, utána lebontjuk, elraktározzuk, majd átfestjük a szobrokat, mert évi egyszeri festést a fából készült szobrok mindenképpen igényelnek.

A szekszárdi **Törő György**, a Dunai Alkotókör elnöke aktív résztvevője volt a fafaragó tábornak.

– Nekünk fafaragóknak valóságos csodát jelent a mai nap, hisz ezen a magasztos ünnepen együtt láthatjuk munkánk gyümölcsét. Négy ország fafaragói dolgoztak ezen az alkotáson, személy szerint nagyon büszke vagyok mindannyiukra.

Fafaragó csoportunk a történelmi Magyarország minden táján megfordult már, de sehol sem találkozott ekkora, minden alakot hiánytalanul megjelenítő betlehemmel, mint Oromhegyesen. Kimondottan örülök, hogy ez lett a barátság, a szeretet és az összefogás eredménye.

A falubeliek is nagyon büszkék a fafaragó táborra és a benne alkotó művészek által készített betlehemre, amelyet remélhetőleg sokan megnéznek majd, nem csak a környékről, hanem szélesebb régiókból, akár a határokon túlról is.

*Bödő Sándor
Fotók: Horváth Zsolt*





KÉPHÍR
A Kanizsa Cserkészcsapat
ifjú cserkészei Mikulás-
ünnepséggel kedveskedtek a
csapat legfiatalabb tagjainak.

Harmadszor is futottak a Mikulások

Míg tavalyelőtt csak mintegy húsz, tavaly 30-40, addig az idén már száznál is több Mikulás vagy részben Mikulásnak öltözött résztvevője volt az ARK Magyarkanizsai Maratonfutók sportegyesület szervezésében a múlt pénteken megtartott hagyományos Mikulásfutásnak.

A Mikulások délután 5 órakor a kajakklub Tisza-parti kajakházától indultak, végigfutottak a városon a Fő utca végén lévő Roda Áruházig, ahol zenező, népes tömeg, és a sok Mikulástól kissé megszeppent, de nagyon boldog gyermekcsereg várta őket a szülőikkel, nagyszülőikkel együtt, akiket a Mikulások cukorkával kínáltak meg.



Rövid pihenő után a Mikulások visszafutottak kiinduló állomásukra, ahol a szervezők a gyerekeket forró teával, a felnőtteket forralt borral várták.

A mintegy négy kilométeres táv nem okozott gondot a résztvevőknek, akik néhányszor megálltak beszélgetni a gyerekekkel, s közben elkészültek velük a közös fotók is.

Bödő S.
Fotók: Puskás Károly

Árulkodó viselet, árulkodó viselkedés

– Régebben értelmesebben öltözködtek. Minden viseletnek volt értelme, jelentése, minden színnek, díszítésnek, kiegészítőnek. Ma már csak a kinézet számít, a divat.

Meglepő szavak egy általános iskolás fiú szájából. A horgosi Október 10. Általános Iskola tanulói, név szerint Szabó Imre és Samu Csilla mégis így vélekednek. Lelkesen mesélnek a viseletekről, egy-egy elem szimbolikus jelentését kibontva, például, hogy a főkötőnek mi köze a pacsirtához. Fenti, bölcs megállapításuk és a téma iránti érdeklődésük az immár 18. éve megrendezett Ifjúsági Honismereti Akadémiának köszönhető. Az akadémia minden évben kijelöl egy tág témakört, amelyet közép- és általános iskolások diákok dolgoznak fel, s ezt be is mutatják az évente más-más magyarországi településen megrendezett szemlén, melynek visszajáró vendégei a horgosi diákok. A honismeretnek ugyanis hagyományai vannak a faluban, a település és a Honismereti Akadémia jó kapcsolatot ápol hosszú évek óta. Ennek értékét pedig leginkább pedig ezek a diákok mutatják meg, akikben a felkészülés és az utazás élményei mellett maradó gondolatok magvai csíráznak. Holott az sem mellékes, hogy az idei, októberben megtartott akadémia színhelye a festői Esztergom volt. Imre és Csilla arra a kérdésre, hogy mi tetszett nekik Esztergomban, ismét meglepő választ adnak. A bazilikáról, románkori templomról, bányász múzeumról mesélnek, és a szlovákiai kirándulásról. A szemle mellett az akadémia szervezői gondoskodnak róla, hogy a négy nap alatt a diákoknak hasznos szabadidőt biztosítsanak, legalábbis ezt bizonyítja úti beszámolójuk, melynek nem az ételek és az üzletek a témája. Felkészítő tanárunk, Kiss-Iván Anna már többször vette rá tanulóit, hogy jelentkezzenek a versenyre, hisz ő maga már tapasztalta, mit jelent ez a gyerekeknek.

– Az akadémiára minden évben érkeznek tanulók Magyarország minden szegletéből, sőt a határon túlról is. A horgosi gyerekek ilyenkor egész Vajdaságot képviselik, Imre és Csilla pedig becsülettel helyt álltak Esztergomban.

Az idei téma a viseletek voltak, a horgosiak pedig egy érdekes keresztmetszetet alkottak azzal, hogy az idő függvényén túl, a népi viseletek mellett bemutatták a mai foglalkozások öltözetét, a férfi és női viseletek különbözőségét. Bemutatójukat gyermekek rajzaival illusztrálták, és még humort is sikerült belecsempészniük.

- Mi az, ami a legtöbb székelynek van?
- Egy pár csizma.
- Mi az, ami a legtöbb székelynek nincs?
- Két pár csizma.

Kozma Rita

A PSZICHOLÓGUS ROVATA

A dyslexia csak tünet

A dyslexiás gyerekek intelligenciája megfelel az életkoruknak, mégsem tudják zökkenőmentesen elsajátítani az írást-olvasást. A velük való foglalkozás idejéhez képest, a tanterv által előírt időhöz és anyaghoz viszonyítva gyenge a teljesítményük.

A dyslexia, dysgraphia fogalmát nem választották szét, mert az írás-olvasás egyaránt sérült, csak esetleg különböző mértékben. Ezt a rendellenességet a szakirodalom különböző elnevezéssel illeti, például veleszületett szóvaktság (legasthenia); veleszületett olvasás-helyesírás gyengeség (congenitális alexia).

A dyslexia csak tünet, mely mögött többféle ok húzódhat. Szervi (organikus) okként említik a kora gyermekkorban elszenvedett enyhe agyi károsodásokat. Ezek létrejöhetnek a méhen belüli életben, szülési sérülésnél, vagy a tartós betegségeknel.

Sok közöttük az infantilis viselkedésű, dekoncentrált, a jó látási figyelem és emlékezet mellett rossz a beszédre vonatkozó figyelmük és emlékezetük. Gyakori náluk a téri tájékozódási zavar és a balkezesség. Legtöbbjüknel megkésett a beszédfejlődés. Szókincsük sivár, egyszerű, rövid mondatokat képesek alkotni. Régebben a szakemberek a látási (vizuális) zavarokat hangsúlyozták, később a hallási (akusztikus) tényezőket, az utóbbi időben az akusztikus-motoros kinezteziás tényezőket emelik ki. Például az m-n: hasonlóan képzett hangok, hasonló hanghatást keltenek, hasonló betűkkel jelölik, de a három tényező valójában kölcsönhatásban van egymással. Mostanában világszerte kezdenek felfigyelni a beszédmozgások jelentőségére.

Az olvasásban és írásban elkövetett hibák, mint tünetek a következőképpen jellemezhetők:

1. Betűvesztések – azonos elemeket tartalmazó egységet nehezebben tanulnak meg és könnyebben elfelejtik. Ez a hasonlóság optikus, ami a betű alakjára vonatkozik (f-t-j, h-n, r-n). Fonetikus, illetve akusztikus, amikor a zöngés mássalhangzót annak zöngétlen párjával cseréli fel (g-k).
2. Hosszú és rövid hangzók tévesztése. Ennek oka részben a betűalak hasonlósága a magánhangzóknaál, másrészt a gyerekek fejletlen ritmusérzéke.
3. A betűk sorrendjének felcserélése.
4. A betűk kihagyása, betoldása, egybeírás, különírás.
5. Lassú olvasástempó
6. Szövegmegeértés zavara – nehezen tanulják meg a nyomtatott jelek egymásutánjának jelentését, értelmet közlő funkcióját. Az olvasás nem válik készséggé. A gyermek értelmi, érzelmi, jellembeli fejlődésére káros hatással vannak a dyslexia miatt elszenvedett kudarcok. Ezért különböző magatartási rendellenességeket is mutatnak. Egyesek kisebbségnek érzik magukat, visszahúzódnak, mások bohóckodók, gorombák, ily módon hívják fel magukra a figyelmet. Betűvesztések gyakran fordulnak elő pösze gyerekeknel, ezért is olyan fontos a beszédhibák megszüntetése még a beiskolázás előtt.

Ha nem küszöbölik ki idejében a dyslexiát, rögződnek az említett magatartási zavarok.

A dyslexia gyógyítása logopédiai feladat. Speciális ismeretekre van szükség, amelyekkel a logopédus rendelkezik.

Dukai Éva

A TUDOK délvidéki döntője Magyarokanizsán Középiskolánk négy diákja lesz ott Kecskeméten

A Tudományos Diákkörök Országos Konferenciájának a Beszédes József Mezőgazdasági és Műszaki Iskolaközpontban megtartott regionális döntőjében a mintegy 150 kutató diák kilenc szekcióban 97 pályamunkát prezentált a szakmai zsűrinek, amely végül 21 munkát és az azokat kidolgozó 28 diákot tartotta érdemesnek arra, hogy munkáját bemutassa a jövő évben Kecskeméten megrendezésre kerülő Kárpát-medencei döntőn. A magyarokanizsai versenyen részt vevő diákok Vajdaság 13 középiskolájából és egy általános iskolájából érkeztek.

Hambuch Mátyás, a társszervező Kutató Diákok Országos Szövetségének (Kut-Diák) elnöke elmondta, hogy a verseny iránt évről évre növekszik az érdeklődés. A szövetségnek minden évben három nagy rendezvénye van, ezek egyike a TUDOK, amelyre a határon túlról ebben az évben rekordszámú diák jelentkezett.

A diákok nagyon sok érdekes témát dolgoztak fel. A sok kiemelkedő kutatómunka közül az egyik legnagyobb érdeklődést a Rubik-kockát kirakó robotgépet keltette, amelyet két magyarokanizsai diák, **Muhi Kristóf** és **Juhász Csaba** készített. A robot, a kocka alapbeállításától függően, alig 2-3 perc alatt a helyére rakja annak oldalait.

Az eredményhirdetésre a Művészetek Háza színháztermében került sor. A magyarokanizsai középiskolából **Miladinov**



Marina (A növények kommunikációja című munkával – mentora **Körösi Sóti Beáta** volt), **Kávai Konrád** (Az egyletek kora – a könyvtárak és olvasóköri szerepe a közművelődésben című munkájával – mentora **Fodor István** volt) és a Rubik-kockát kirakó robot alkotói jutottak el Kecskemétre, akiket **Tóth Béla** tanár úr készítette fel a versenyre.

A Tudományos Diákköri Konferencia magyarokanizsai regionális döntőjének megtartását a Bethlen Gábor Alap és a Magyar Nemzeti Tanács támogatta, a szervezésből pedig **Muhi Béla** tanár úr személyében isvette részét a Vajdasági Magyar Pedagógusok Egyesülete is.

Bödö Sándor

Hírek az általános iskolából Úszóink sikere Belgrádban

Két nyolcadikos diáklány **GOJKOV SÁRA** és **TANDI ADÉL** jogot szereztek arra, hogy részt vegyenek a köztársasági versenyen Belgrádban, miután a körzeti úszóversenyen kiválóan szerepeltek.

A köztársasági versenyen Szerbiából 700 általános iskolás és 300 középiskolás diák vett részt, ami december 3-án zajlott. A mi lányaink igen jól szerepeltek, a középmezőnyben végeztek. Gojkov Sára mellúszásban rövidtávon (50 méteren) a 30-ból a tizenötödik lett, Tandi Adél pedig a saját korcsoportjában egy hajszállal maradt le a második helyről. Ő férfiúszásban versenyzett, szintén rövidtávon.

A tanulókat Balázs Vörös Livia tanárnő kísérte el, aki elmondta, hogy a lányok nagyon szép teljesítményt nyújtottak, annál is inkább, mert a többi résztvevő mind aktív úszó volt.

AK

Állatok karácsonyfája Jónak lenni jó!

Kedves gyerekek, kedves fiatalok!

Közeleg a karácsony, a szeretet legszebb ünnepe és melege. Eből az alkalomból ajándékot adunk mindazoknak, akiket szeretünk, testvéreinknek, barátainknak. De a leghűségesebb négy lábon járó társunk, a kutya is megérdemli, hogy ilyenkor a zord télben még jobban törődjünk vele. Ezért segíts a befogadó állomáson, ketrecben bezártan élő gazdátlan kutyusokon. Hogyan? Fogadj örökbe egyet, és gondoskodj róla élete végéig. Meglásd, meghálálja. Telefonszám az örökbecfogadáshoz: 062/784-226.

Vagy karácsonyfa gyanánt adj nekik használaton kívüli meleg takarót, régi, nem műanyag ruhát, kinőtt kabátot, amibe belebújhatnak. Örömléne, főként a kis kutyusok, ha játékot és házat is kapnának, mert habár a középiskolások készítettek nekik hatot, még most sincs elegendő a tizenvalahány árva állatnak a több méter magas, mennyezet nélküli hideg boxokban. Örömmel fogadnák a használt, nem lyukas ételnek, víznek való edényeket is.

Az adományokat, kérünk, add át a kijelölt helyen még karácsony előtt december 24-ig.

Gyűjtőhely: Helyi Közösség

Karadorde utca 17.

A középiskolásoknak ugyanott vagy az iskola garázsa.

Előre is köszönjük: A MANCS ÁLLATVÉDŐ EGYESÜLET nevében Teleki Mária

Sarnyai Béla:

Tanyai idill

A tanyát, amely nagyapai örökség, mindig is szerettem, már kiskoromban is. Sok szép gyerekkori emlék köt hozzá. Már akkor megbabonázott a fekvése az enyhe domboldalon, az ér partján, ahol bővizű kanális vonul. Valamikor szép tiszta vize volt, gazdag volt halban is. Rövid idő alatt lehetett meritóhálóval egy napi sütetet fogni az egész családnak. Nem beszélve azokról az évekről, amikor a Tisza kiöntött, és az elöntött területen a sekély vízben ívtak a halak. Azok voltak a halban bő esztendő. Az 1942-es árvíz következtében a tanyát csak csónakon lehetett megközelíteni. Az alsó épületek az ablakig vízben voltak. Mindez különös élményt nyújtott egy gyermek számára, aki még az árvíz veszélyét nem fogta fel. Csak mint érdekes, rendkívüli élménynek számított. A tanya fekvése és az érben lefolyó víz, e lokációnak sajátos mikroklímát biztosít. A nyári forróságban is a magaslaton, ahol a tanyaépület fekszik, állandó szellő fuvallata hűsíti a levegőt.

Mindenki, aki ott járt, kedvelte a tanyát. Sokan megszerették. Sokszor még az idegeneket is meghihlette. Lankás, zöld felszínét fás ligetek tarkítják. A nagy területű füves tanyaudvart még nem érintette semmilyen permetszer. Ennek köszönhetően a nyári esték még tücskök ciripelésétől hangosak, és minden évben rajzanak a cserebogarak, ami már igen ritka jelenség. Még sokszor békakonzert teszi hangulatosabbá az estét. Vízisiklókkal, sünökkel is gyakran találkozok az ott járó. A fákon szívesen fészkelnek a baglyok. Alkonyatkor denevérek cikáznak a légben zsákmányra vadászva. A füves területen és a gyalogösvényeken erdei hangyák rajai rohangálnak, teszik a dolgukat. Odújaikat élő fákban alakítják ki, de még rosszabb eset, amikor az épület faszerkezetét felőrölve megsemmisítik azokat. Téli időszakban a fácánok menedékét képezi a nagy kiterjedésű tanyaudvar, ahova a vadászok elől menekülnek. Tavasszal egy-két fácán költőhelyet talál a fás berkekben, ahol viszonylagos védettségben nevelik fel csibéiket, míg önállóvá nem válnak. Jól megférnek a struccok szomszédságában.

Egyik alkalommal a kocsis kísérelt meg az őszi, avar illatú pázsit, meg a sárguló lombkoronájú fák. Őrá fokozott hatással volt a látvány, mert enyhén szólva is jócskán illuminált állapotban volt. Nem tudott betelni a látvánnyal. Csodásnak találta, szinte elbűvölve érezte magát a zöld pázsiton, a fák között.

– Micsoda filing! Ez mind a tied? – kérdi.

– Igen – válaszoltam.

– Gyönyörű a birodalmad! Nagy vagy! Te vagy a király! Mondom, hogy légiós vagy!

– Én is az vagyok, légiósok vagyunk.

– Bemutatod a birodalmad?

– Azon ne múljon! – válaszoltam.

– Én is ilyen akarok, tele pálmákkal.

– Itt nincsenek pálmák.

– Nekem lesznek.

– Itt csak a színes naplemente idézi a struccokkal egyetemben Afrikát.

Az elfogyasztott ital úgy látszik még jobban hat a vendégre. Egy erélyes mozdulattal fellendül a fa lombjai közé. A következő pillanatban már a fa hegyében van s onnan üvöltözik.

– Milyen kilátás! Gyere fel utánam! – mondja.

– Dehogyan megyek! – válaszolom.

– Szabad vagyok mint a madár! – kiáltja. – Nőt akarok! Nőt hozzatok!

A következő pillanatban széttárt karokkal, kalimpáló lábakkal zuhant le a fa tetejéről. Estében fejbe rúgja a kocsist, aki odarohan menteni. Rajta még napokig látszottak a mentés nyomai, de méginkább a delikvensen. Szerencséje volt, mert estében felfogták a fa alsó ágai. Ott csüngött fejjel lefelé lógva, mint egy denevér, az alsó ágsoron, tehetetlenül, de életben maradt. Nagy szerencséje volt, hogy estében felfogta a lombkorona, megmentette az életét.

Amikor lekerült a fáról, ijedtében azonnal pálinkát kért, de már nem nagyon fért bele. A kocsira már úgy kellett feltenni, és oda is kötni az üléshez, nehogy leessen.

Összevert végtagjain, véresre horzsolta arcán, bőrén nem érezte a sérüléseket. Az elfogyasztott alkohol érzéstelenítette fájdalmait és fertőtlenítette sebeit.

Távozáskor még visszakiáltott:

– Soha nem felejttem el ezt a filinget, ezt a fenséges szabadságérzetet birodalmadban!

– Éljenek a légiósok!

– Csaó !

Azóta sem láttam a nem mindennapi vendéget, igaz, előtte sem.



A könyv megrendelhető a 877-935-ös számon.

Valkay Zoltán

A magyarkanizsai Regionális Pedagógus-továbbképző Központ székházának architektúrájáról

Valahol egyszer már beszéltem róla, vagy leírtam, hogy ha egy mű, mely a hely szellemével való érintkezésből szeretne megszületni, nyilvánvalóan nem kerülheti meg az egykor ugyanazon a helyen felépített alkotások ismerveit, mert azok az időfolyamokat átívelni igyekvő architektúrában, mint olyanok menthetetlenül visszahatnak, és szervesen részt vesznek az új-régi építészeti mű létrejöttében.

ként jelölhető baloldali zömök bástyaszerűség megidézi a 2005-ben emelt kanizsai Könyvtár és Alkotóház egyik markáns, a Damjanich utcára néző részletét, s ily módon bizonyos értelemben *hommage*-t képez Tóth Vilmos kanizsai építész építészete előtt. Ahogy a korábbi kulturális funkciójú épületnél is, utalva az épület rendeltetésében betöltött fontos szerepükre, a Pedagógiai központnál is tan- és előadótermek hú-

lakok mögötti „tanárít”-, az emeleten viszont a tűzfal-pártázat alatti igazgatói irodát rejtj magában. A téglalábakra „emelt”, taglalt archetípustól kissé elcsúsztatva találni az épület főbejáratát szintén hangsúlyos homlokzati téglakeletbe foglalva.

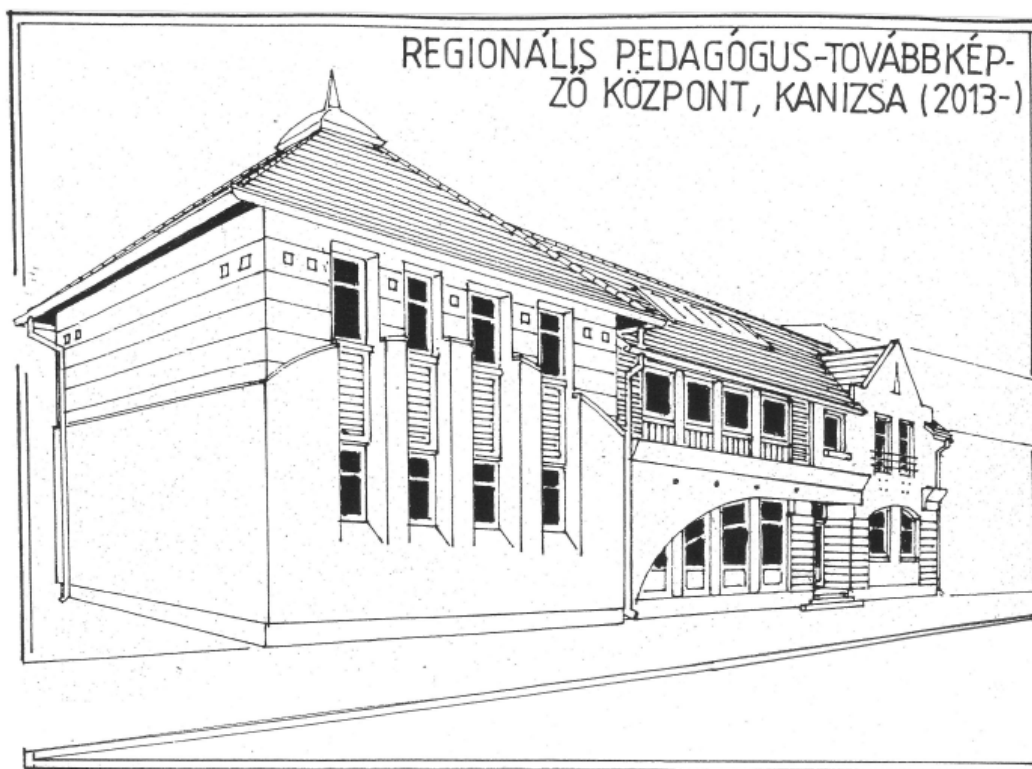
Az „A” és „B” részt mintegy hídként köti össze egy merész üvegezett „ganggal” a „C” jelzetű házösszetevő elem a maga karakterisztikus félköríves

boltívével s a földszinti kerek oszlopokra rímelő tetőtéri zárt kerengőt idéző ritmikus ablaksorával. Ezzel az építészeti húzással egy házon belül lett mintegy összehozva/összekapcsolva mind a múltkori-, mind a jelenkori századelő jeles építészeteinek átdolgozott; átfogalmazott, ám a hatásban így is megjelenő építészeti *linguája*.

A Regionális Pedagógus-továbbképző Központ túl a konvencionális kanizsai „polgárházak” homlokzatmintáztatának kontextuális kezelésén, a fennen körülírt, a létrejövő új épület szervesen eklektikus architektúrájában alkalmazást nyert

elemek – mint például az Alkotóház bástyaszerű tömzsisége, a Reiss-szes féloszlopokkal flankírozott oromzatos rizalit – a **helyi reprezentáns építészeti vonalat** őrzik meg, s viszik tovább. Az, ami a ház funkciója: nevelés-oktatás-értékmegőrzés és továbbfejlesztés az építészet néma nyelvén a térbeli megjelenésben is artikulálódott.

(A központot Magyarkanizsa önkormányzata és a Svájci Fejlesztési ügynökség eszközeiből, a Tondach-Potisje Rt. Cserép-segedelmével, a helybeli Szalma-Bau építővállalat a szintén helyi Athanor Építésműhely tervei szerint építé)



Bevezetőnk után nézzük meg, hogy az Új Cnesa-palota mellett épülő Regionális Pedagógus-továbbképző Központ épülete milyen „meséket/történeteket is képes mozgósítani” többek között azzal a céllal, hogy a hely és a helyzet építészeti történetét tovább mondja, színesítve és kibővítve tovább gördítse.

A kanizsai Fő tér 9-es alá helyezett Regionális Pedagógus-továbbképző központ székházának homlokzati és alaprajzi felépítését alapjába véve egy összetett hármasság jellemzi. Az A–B–C ritmusjelzetű fasade-története a valamikori polgárházak oldalsó rizalitos megoldásából indul ki, ahol az „A”-

zódznak meg a sátortetővel koronázott hangsúlyosra vett épülettömeg mögött.

Ehhez képest a jobboldali „B” jelzetű háromszög-alakú oromzatos rizalit viszont, a múlt századelő helyben intenzív tízes éveiben, a Kanizsán tevékenykedő Reiss Zoltán neves budapesti építész visszafogott szecessziós architektúrája előtt tiszteleg, főleg ha emlékünknben képesek vagyunk megidézni a valamikor szebb napokat megélt főutcai Bata-féle vaskereskedés kapubejáratos részének két oldalt oszlopokkal hangsúlyozott pártázatos megoldását. Amíg az „A” rész a tantermekeket, addig a „B” rész a földszinten lévő íves ab-

Nyers István Labdarúgó Akadémia Fradi bázis Tóthfaluban!

Hosszú távú együttműködési szerződést írtak alá szombaton Tóthfaluban a Ferencváros Zrt. és a tóthfalusi Nyers István Labdarúgó Akadémia között. A dokumentumot **Orosz Pál**, a Ferencváros Zrt. vezérigazgatója, **Kubatov Gábor**, a Fradi elnöke és **Utasi Jenő**, az akadémia elnöke látták el kézjegyükkel. Az ünnepélyes aktuson megjelent **Korsós Tamás**, Magyarország szabadkai főkonzulja és **Petar Bilić**, Magyarokanizsa–Zenta–Ada községek labdarúgó-szövetségének elnöke is.



A szerződés aláírói: Orosz Pál, Kubatov Gábor és Utasi Jenő

Az együttműködési szerződés értelmében a Ferencváros anyagi és szakmai segítséget nyújt a tóthfalusi oktatási intézmény munkájához, ezzel párhuzamosan az akadémia tehetséges fiataljainak lehetőségük nyílik arra, hogy pályafutásukat a Ferencváros korosztályos csapataiban folytassák, ami alapvetően meghatározhatja labdarúgó karrierjük későbbi alakulását.

– Első ilyen megállapodásunk ez egy határon túli sportiskolával, de nagy reményeket fűzünk hozzá. Klubunk saját nevelésű játékosokkal képzelet el a jövőt, s ezután már a tóthfalusi akadémia is annak számít. A rendszeres havi juttatás mellett szakembereink is látogatják majd az akadémiát és külön foglalkoznak a kiemelkedő tehetségekkel, akik kapcsán a Ferencvárosnak előválasztási joga lesz – hallottuk Orosz Pál vezérigazgatótól.

Bata Ferenc, Tóthfalú helyi közösségének elnöke kiemelte, hogy ez az együttműködés újabb lendületet ad az akadémia további munkájához, és minden tekintetben az eddigi munka minőségének a javítását szolgálja.

Utasi Jenő szerint a szerződés aláírása nagy lehetőséget jelent egész Vajdaság ifjú labdarúgó-tehetségei számára. Az akadémia a jövőben már az óvodánál megkezdheti a labdarúgás népszerűsítését, a legkisebbeket különféle sportversenyekre és focimeccsekre hívják majd meg, hogy mielőbb felfedezhessék a bennük rejlő tehetséget. Ehhez természetesen tovább kell fejleszteni a meglévő infrastruktúrát. A három pálya mellé tervbe vették egy műfüves focipálya kialakítását valamint a tornaterem és az öltöző kiépítését is.

Bödő Sándor

Fotó: Milorad Mitrović

MÁSKÉNT LÁTNI A lelkiismeretünk képei

Hovatöbb minden telefon okosabb már, mint a kezelője. Van rajtuk százszámra nóta, ébresztő, emlékeztető, az internet tárja szét benne tíz ujjával a szép új világunkat, amit mi is a markunkba szoríthatunk, mint egy rothadó gesztenyét, vagy éretlen diót.

Fényképezni is tudunk vele. Általános iskolás legénykék és fruskák óriási fölbontású fotókra képes ketyerékkal üzengetnek egymásnak. Dúl az információ-dömping. Képeket cserélünk, osztunk, „tetszikelünk”, és kommentálunk közösségi portálokon. Lefényképezzük az új műkormököt, a sikerült süteményt, a házibulik legzavarosabb pillanatait, a vicces arcú embereket meg mindent, amit a gép lencséje elbíró. És míg a meleg szobából, a számítógép előtt ücsörögve bújjuk a világhálót, és mentjük, ami menthető, pakolásszuk, reménytelenül rendszerezni próbáljuk a megannyi hasztalanul, a vakvilágba ellőtt képünket, eszünkbe sem jutnak azok a földön lapulók.

A mások. A másként ítélkezők. A mást is főlvállalók.

Mert míg odahaza, fotelből ítélkezünk, akadnak olyan elszánt figurák, akik napokat gubbasztanak a hóban, sárban, vagy nyári kánikulában, szünnyelgőfelhőbe burkoltan, miközben tereptarka leszállásukban a szent pillanatra várnak. Egy-egy ritka, a természetből ellopott mozzanatra: madárfiókák etetésére, a zsákmányára lecsapó ragadozó villámgyors tünevényére, a kicsinyeit féltve gondozó vadállatok türelmének szelídségére, vagy arra, miként bukkan föl a hótorlasz mögül a farka, netán egy kapitális, de félénk szarvasbika.

Magyarokanizsán immáron harmadízben állítják ki képeiket mindazok a természetfotósok, akik részt vettek az idei megmérettetésen: a Riparia Természetbarátok Egyesületének pályázatán, az Év Természetfotója-díj vajdasági odaítélésén. Ebben az esztendőben felszáz hivatásos és amatőr természetfotós jelentkezett a szakmai zsűri által lefolytatott versenyre. Külön szívet melengető, hogy nem csak szűkebb pátriánkban, hanem öt külföldi országból is neveztek képekkel, ami azt mutatja, hogy a vajdasági természetvédelem, az itt működő lelkes civil szervezetek révén rangot és eredményeket küzdött ki magának, nemzetközi mércével mérve is. A döbbenetes fölvételeken, a szívszorítóan szép fényképeken rendre a természet által ihletett legcsodálatosabb jelenségek kerülnek fókuszba, amit páratlan hozzáértés, fegyelem és szakmai alázat fémjelez.

A nem csak hobbifotósoknak szánt tárlat karácsonyig látogatható a Dobó Tihamér Képtárban. Erősen ajánlott iskolásoknak, az utánunk jövő nemzedéknek. Egyrészt okulásul, másrészt nekik mutatva a jó példát.

Hogy egészen másnak, jobb embernek kell lennie annak, aki mind ezért él. Hogy a természet szeretete egyet jelent önmagunk megértésével, és a világunk jobbá tételével.

Mert végső soron a természetfotós miérettünk teszi a dolgát. Pocsolyában, mocsárban, gazon erdők mélyén egyaránt. Segít bennünket, a négy fal közé szorított tudatúakat, a természet gazdagságát veszni hagyókat, a kincseinket elköttyavetyélő embereket.

Helyettünk mutatnak. Helyettünk látnak. Pont úgy, mint a lelkiismeretünk.

-y



Félévzáró hangverseny

Sietős léptekkel közeledik az év vége, de nemcsak a kalendáriumi, hanem a tanintézmények első félévének befejezése, amikor számot vetnek az elmúlt időszak munkájáról, eredményeiről, de nemcsak felméri és értékeli azokat, hanem megállnak egy pillanatra, hogy ünnepélyesebbé tegyék annak lezárását. Ezt a hagyományt ápolja a magyarkanizsai Alapfokú Zeneiskola, amikor idén is, 2013. december 4-én a Művészetek Háza nagyszínpadán megtartotta a félévzáró diákhangversenyt Sarnyai Daniella és Bartos Tímea tanárok szervezésében. A színültig telt teremben az egybegyűlt közönséget, a szülőket, rokonokat, ismerősöket és zenebarátokat két 4. osztályos zongora- illetve fuvolaszakos tanuló üdvözölte, Kenyeres Jázmin szerb nyelven, Sarnyai Zsófia pedig magyar nyelven, mondván, ezzel a koncerttel fejezik be az első félévet, de együtt örömet is

igyekeznek szerezni játékkal a tisztelt jelenlévőknek.

Elsőként a zeneóvoda kicsinyei gyermekdalokat adtak elő, majd az első és második diákok játszottak változatos zeneműveket. Azután az „idősebb” korosztály következett, akik harmonikán, zongorán, hegedűn, gitáron, gordonkán, fuvolán, és klarinéton adták elő a hangulatos szerzeményeket nemcsak szólóban, hanem zongoratriót is hallhattunk, majd a klarinét kvintett, illetve a fuvola kamarcsoport játékában is gyönyörködhattünk. Minden fellépő nagy tapsot érdemelt ki a közönségtől, a Zeneiskola pedig cukorkával ajándékozta meg őket. Befejezésül a műsorvezetők megköszönték a nagyeredmű megjelenését és mindenkit meghívtak nagy szeretettel a Zeneiskola tanárainak koncertjére, amelyet december 20-án pénteken 19 órakor a városháza dísztermében rendeznek meg.

Teleki Mária



Rockszimfónia

Két dudás egy csárdában

– **Avagy: hogyan fér meg egymással a rock- és a komolyzene? Válasz Nagykanizsáról –**

Szombaton este a nagykanizsai Loud&Black rockzenekar a Metallica, a Scorpions, az AC/DC, a Guns&Roses, a Cranberrys, a Beatles és más ismert együttesek valamint saját számait játszotta a Művészetek Háza színpadán.

Ebben nem is lett volna semmi különös, ha mögöttük nem az ugyancsak nagykanizsai Ifjúsági Vonószenekear és a Városi Vegyeskar áll a színpadon. Talán éppen ezért, szinte minden korosztályt fel lehetett lelni a közönség sorában, hiszen ki ne lett volna kíváncsi arra, mi sül ki ebből a fura koncertfelállásból.

Nos, óriási élményben volt része azoknak, akik eljöttek a községi önkormányzat által szervezett zenei eseményre. A Rockszimfónia című, nem mindennapi összeállítás minden korosztály tetszését elnyerte, a közönség hatalmas vastappsal köszönte meg a testvérvárosi művészek páratlan produkcióját, amit Nagykanizsa után elsőként éppen nekünk mutattak be a vendégművészek.

– Spontán szerveződésből jött létre az egész program, de elnyerte előbb

minden közreműködő, majd a közönség tetszését is, ezért nem kétséges, hogy van értelme a folytatásnak. Az ötletet **Hajdu Sándor** zeneszerző, a Bergendy egykori zenésze, a vegyeskar karnagya karolta fel, akinek a legnagyobb érdemei vannak az eddigi sikerben – mondta **Jakobovics Árpád**, a vonószenekear adai származású vezetője, aki reményének adott hangot, hogy vonósai előbb vagy utóbb önállóan is bemutatkozhatnak majd Magyarkanizsán.

A közönség elégedetten, egy felettből érdekes és különös, ugyanakkor

felejthetetlen élménnyel távozott a koncertről.

A Nagykanizsai Városi Vegyeskar, amely egyébként hangversenykórusi minősítéssel rendelkezik, másnap délelőtt még egy koncertet adott. A vasárnap délelőtti szentmisét követően a Szent Órangyalok Templomában lépett közönség elé, ahol Charles Gounod, Edward Elgar, Kodály, Gabriel Fauré és Szergej Rahmanyinov műveit adta elő.

Bödő Sándor

Fotó: Iván László



Birkózás

I. liga, Bajnok a Proleter

Nagybecskerekén rendezték meg az I. liga rájátszását az országos csapatbajnoki címért, amelyen az alapszakasz első négy csapata vett részt.

Eredmények, elődöntők: Proleter–Radnički (Zo) 7:0, Novi Sad–Spartacus 4:3

A 3. helyért: Radnički (Zo)–Spartacus 4:3

A döntő: Proleter–Novi Sad 6:1. Bajnok a Proleter.

A végső sorrend: 1. Proleter, 2. Novi Sad, 3. Radnički (Zo), 4. Spartacus, 5. Partizan, 6. Potisje, 7. Radnički (Bg), 8. Radnički (Kg), 9. Vitez.

A Zomborban rendezett „Trofej Sokola” nemzetközi kötöttfogású birkózóversenyen öt ország (Bosznia–Hercegovina, Horvátország, Szlovénia, Magyarország, Szerbia) 20 klubjának, 144 utánpótlás korosztályú birkózója lépett szőnyegre. A magyar kanizsai Potisje birkózói négy dobogós helyezést értek el ezen a versenyen.

2004–2006-os korosztály, 1. hely: Rekecki Botond (28 kg).

2002–2004-es korosztály, 3. Pekla Tamás (40 kg).

1998–2000-es korosztály, 1. hely: Feisztthámer Dániel (58 kg), 3. Đoko Gan (54 kg).

Az ukrainai Beregovóban rendezett nemzetközi kötöttfogású birkózóversenyen hat ország (Horvátország, Szlovákia, Magyarország, Szerbia, Románia, Ukrajna) 400 utánpótlás korosztályú birkózója vett részt. A magyar kanizsai Potisje birkózói két dobogós helyezést értek el ezen a versenyen. Első helyen végzett Vrábel Ákos (73 kg), második lett Vrábel Áron (38 kg).



A Potisje birkózói Zomborban

Mikulás kupa, Bócsa

A magyarországi Bócsán rendezett Mikulás kupa nemzetközi versenyen a magyar kanizsai Potisje utánpótlás korosztályú birkózóinak eredményei.

Gyermek, 2004–2005-ös korosztály, 1. Rekecki Botond (28 kg).

Diák II, 2002–2003-as korosztály, 2. Berec Dávid (28 kg).

Serdülő, 1997–1998-as korosztály, 1. Đoko Gan (54 kg) és Vágó Ádám (69 kg).

Különdíjat kapott Rekecki Botond és Đoko Gan.

Mikulás kupa, Felsőhegy

A Felsőhegyen rendezett Mikulás kupa nemzetközi versenyen a magyar kanizsai Potisje utánpótlás korosztályú birkózóinak eredményei.

Gyermek, 2004–2005-ös korosztály, 1. Lakatos Dávid (30 kg), 3. Kovács Áron (30 kg).

Diák II, 2002–2003-as korosztály, 1. Molnár Ferenc (32 kg) és Vrábel Áron (40 kg), 2. Rekecki Bálint (40 kg).

Serdülő, 1997–1998-as korosztály, 1. Bózsó Tamás (+85 kg).



A Potisje birkózói Felsőhegyen

Asztalitenisz

I. Vajdasági liga, 8. forduló

Magyar kanizsa: Kanizsa–Vojvodina (Bácsföldvár) 0:4

Részeredmények: Sordje–Polyák 0:3, Miskolci–Tóth 0:3, Körtvélyesi–Benkő 0:3, Sordje/Miskolci–Polyák/Benkő 2:3

A forduló rangadóján a második helyezett Kanizsa csapata a listavezető Vojvodina csapatát fogadta. A vendégek Polyák István vezetésével rutinosan szerezték meg a győzelmet, mindhárom egyéni mérkőzést magabiztosan nyerték meg. A hazaiak csak a párosban nyújtottak méltó ellenállást a vendégeknek, de szoros küzdelemben végül vereséget szenvedtek. A Vojvodina ezzel a győzelmével egy fordulóval az őszi idény vége előtt megszerezte az őszi bajnoki címet.

Észak-bácskai liga,

7. forduló

Horgos–Rusin (Ruski Krstur) 4:3

Részeredmények: Mihalović–Bučko 3:1, Szalma–Szabados 2:3, Pijuković–Kostelnik 2:3, Mihalović/Pijuković–Kostelnik/Szabados 3:1, Mihalović–Szabados 3:2, Pijuković–Bučko 0:3, Szalma–Kostelnik 3:2

Teke

I. Vajdasági liga, 11. forduló

Ruma: Sloven–Kanizsa 7:1 (3266:2919)

Részeredmények: Momčilović–Vuković 1:0 (3:1, 519:482), Bunović–Szabó 1:0 (4:0, 553:494), Marojević–Barlog 0:1 (1:3, 510:541), Cetojević–Bosznai 1:0 (4:0, 552:457), Antić–Bálint 1:0 (4:0, 568:444), Bašić–Apró 1:0 (3:1, 564:501).



Balról a Vojvodina, jobbról a Kanizsa csapata

Kézilabda

Bánáti liga, 10. forduló

Vojvoda Stepa-Partizan (Horgos)
32:20 (12:10)

Befejeződött az őszi idény, melyben a bajnoki címet az adai Potisje szerezte meg. A sorrend: 1. Potisje 19, 2. Radnički (Jaša Tomić) 19, 3. Vojvoda Stepa 14, 4. Naftagas (Elemér) 14, 5. Đura Jakšić (Nagybecskerek) 12, 6. Obilić (Törökkanizsa) 12, 7. Crvena Zvezda II (Mokrin) 6, 8. Zenta 6, 9. Partizan (Hegeyes) 4, 10. Jedinstvo (Bocsár) 2, 11. Partizan (Horgos) 2 pont.

L. E.

Labdarúgás – Adorján

Szolid a Tisza őszi mérlege

A fennállásának 815. évfordulóját ünneplő Adorjának, a mindössze 1000 lakosú Tisza menti kis falu labdarúgásának idén is folytatódott a sikersorozata. A Tisza labdarúgóklub, amely tavaly ünnepelte 60 éves fennállását, nyáron ismét megnyerte a Szabadkai Ligát, s így feljutott történetében először a Vajdasági Liga keleti csoportjába. A klub ezzel megismételte tíz évvel ezelőtti sikerét, amikor szintén a legjobbnak bizonyult a Szabadkai Körzeti Ligában, akkor azonban a klub még nem vállalta a magasabb osztályban való szereplést.

A Tisza újabb sikere után a 2013/2014-es idényben első alkalommal vállalták a magasabb rangfokozatot. A nemrégiben befejeződött őszi idényben szolidan sze-

repelt a Tisza csapata a Vajdasági Liga keleti csoportjában. A Tisza-partiak nem tervezték megnyerni a Vajdasági Ligát, inkább a ligában való maradás a cél, s mivel a jövő nyáron tartományi szinten átszervezik a ligarendszert, egy esetleges középhelyezéssel, szeretnék biztosítani a helyüket a Vajdasági Liga bácskai csoportjában. A magasabb rangfokozatban a Tisza-parti gárda Zoran Milićević edző helyen végzett, 6 győzelemmel, 1 döntetlennel 8 vereséggel és 35:36-os gólkülönbséggel. A mögöttük álló őszi idényben a Tisza csapata nyíltisakos játékot produkált, hiszen a csatáiraik a legtöbb gólt lőtték a ligában (35), de a védelem is szokatlanul sok gólt kapott (36).

Ebben a ligában, különösen vidéken nagyon nehéz a pontszerzés, hiszen a Tisza-parti gárda hat vendégszereplésről pont nélkül tért haza, mérkőzésen is gyengélkedtek a fiúk. Már a rajton vereséget szenvedtek a Kikindától, majd egy 6:1-es zakót kaptak a Versectől és alulmaradtak a kis-orosi Crvena Zvezdával szemben is. Ez a néhány kisiklás hazai pályán legalább 7-8 pontba került, amivel akár a dobogós helyezést is megpályázhatták volna.

A mögöttük álló idényben a Tisza első csapatában 23 labdarúgó kapott bizonyítási lehetőséget, de néhányan nem váltották be a hozzájuk fűzött reményeket.

A felnőttcsapat góllövölístáját Dragan Trešnjić vezeti 8 góllal, Dalibor

Crkvenjakov hatszor, Nenad Puhalić ötször, Miodrag Mandić és Aleksandar Kopunović négyszer volt eredményes, Čedomir Žarković pedig háromszor volt eredményes. Velez Árpád, Karácsonyi Zsolt, Borsos Csaba és Bojan Ostrogonac egy-egy gólt lőtt.

A Tisza B csapatát a nyáron most először benevezték a Tisza menti ligába, ahol a várakozásoknak nagyjából megfelelően szerepeltek. Hiszen a Tisza-partiak tartalékcsoportja 14 ponttal a 11. helyen fejezte be az idényt 4 győzelemmel, 2 döntetlennel és 8 vereséggel, 28:37-es gólkülönbséggel.

A Tisza B csapatának legeredményesebb játékosa Törteli Dániel szerény öt góllal, őt követi Mišković Damir 4, Bagi Rafael 3, Mácsai Dávid, Borsos Z. Csaba 2-2 góllal, Kávai Attila, Borsos Z. Csaba, Csizmadia Dániel, Mišković Dániel, Bagi Kamill, Karácsonyi Zsolt, Kis Zoran, Préda Zoran és Préda Miklós 1-1 góllal.

A Tisza pionírcsapata Lackó Károly vezetésével az új idényben is helyt állt, 5 győzelemmel és 3 vereséggel a legjobbak között fejezte be a Tisza menti liga őszi idényét.

Bicskei M.

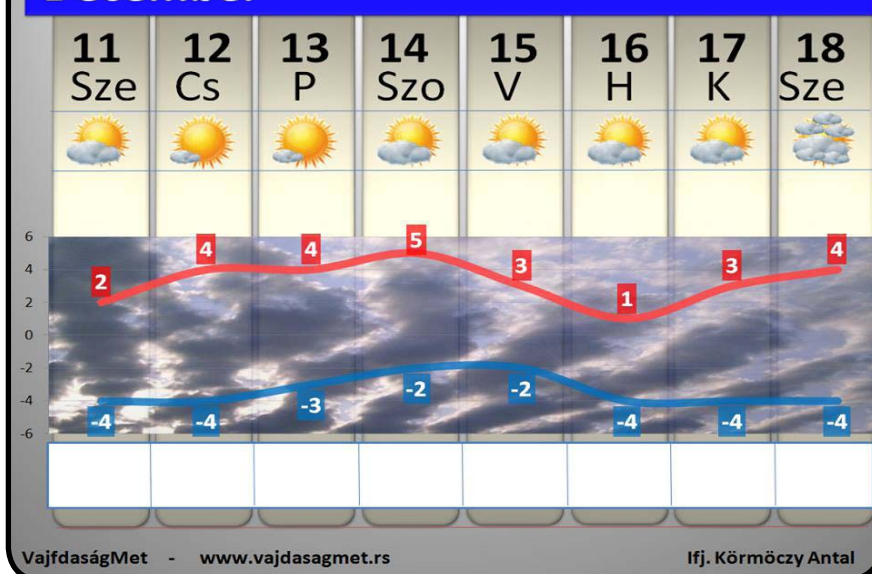
SAKKHÍREK

December 5-én a kanizsai Potisje sakk-klub termében megkezdődött a hagyományos karácsonyi sakkverseny 12 résztvevővel. A verseny körmérkőzéses formában lesz lebonyolítva, duplakörös, ami azt jelenti, hogy minden fordulóban az ellefelek két partit játszanak egymással, a gondolkodási idő 30-30 perc. A versenyen 9 kanizsai sakkozó mellett 3 törökkanizsai sakkozó is játszik. Az első forduló eredményei: Riđički Nenad-Uverić Nebojša 1:1, Borsos Jenő-Jevtović Slobodan 0:2, Kiss Rudolf-Mrzić Branko 0:2, Farkas Tibor-Farkas Máté 2:0, Tóth Kázmér-Pilisi Lukács 1,5:0,5, Bicskei Mihály-Tomin Kristifor elhalasztva. A második és harmadik fordulóra december 10-én és 12-én kerül sor este 7 órai kezdéssel. Sorrend az 1. forduló után: Farkas Tibor, Mrzić Branko, Jevtović Slobodan 2, Tóth Kázmér 1,5, Riđički Nenad, Uverić Nebojša 1, Pilisi Lukács 0,5, Bicskei Mihály (2), Tomin Kristifor (2), Borsos Jenő, Kiss Rudolf, Farkas Máté 0 pont.

F-S

Nyolcnapos időjárás-előrejelzés Vajdaság területére

December





Év(ad)értékelő II. rész



Egyértelműen megállapítható hogy az idén a rendezvény- és közösségépítő összejövetelek rendezése volt a fő vonzerő, ami esetenként többszáz érdeklődőt csalogatott ki tanyánkra. Voltak, akik csak tájékozódni jöttek, voltak, akik kíváncsiságukat elégitették ki. Legtöbbször már felismerve a szimpatikus környezet és zöldövezet csábító varázsát, maguk is társaságokat szerveztek és kihasználták a kiváló lehetőségeket és igényeikhez, pénztárcájukhoz mérten, önfeláldozóan élvezték a természet és a szabadság által nyújtott egyedi élményt a tavon.

Az első tömeges rendezvény a majális volt, több mint nyolcszáz ember szorongott a tó körül (valahol itt van a tó környékének befogadóképessége is), sütöttek-főztek, horgásztak, a sok gyermek jól szórakozott a gyermekjátsszótéren és a focipályán, de a szervezőinknek köszönhetően különböző tréfás, ügyességi versenyekbe is bekapcsolódhattak. A rendezvényről közzétett többszáz fotó honlapunkon méltóképpen tükrözi a vidám hangulatot és kikapcsolódást.

Az idei X. Helytörténeti Kézműves Játsszó-tábor lakóinak látogatása Kávai Bózsó Ildikó tanárnő vezetésével volt a következő üde színpontja évadunknak, amikor az óvodás és kiskisiskolás korú vendégeink gyengéd, őszinte tekintettel körbejárhatták a horgászto és a kacsaúszató környékét, miközben turkáló mangalicákkal, lovakkal, juhokkal, kecskével, víziszármayasokkal és Borisszal a szelíd süldő vaddisznóval ismerkedhettek meg közvetlen közelről. Bár a csoport tagjai csupán egy délutánt töltöttek el nálunk, kölcsönösen kedves élmény és öröm töltötte ki szívünket, amit a táborszervezők köszönőlevele-ajándéka is örökre emlékezetünkbe vésett.

Felbuzdulva a kezdeti sikereken, hagyományörző íász- és középkori harcművészeti bemutatót és pontyfogó versenyt szerveztünk nyílt (értsd: ingyenes) nap keretében. A zentai Arcus egyesület íásza és a Szent

Longinus hagyományápoló egyesület tagjai látványos bemutatóval kápráztatták el a meglepeteket, itt is a gyermekek szórakozhattak legjobban, kipróbálhatták a hagyományos íjakat. Bár ritkaságszámba menő bemutatóról van szó, nem kis meglepetéssel tapasztaltuk, milyen sok kanizsai volt kíváncsi erre a programra. A Tandari-tanya egyedi épületegyüttese és a kis akácós erdő méltó körítése volt a szabadban megrendezett bemutatóknak, amelyeket kiállítások, előadások és képzések kísérték. Mindhárom vendégeskedő civilszervezet tagjai elégedettek voltak a rendezvényt, amelynek számunkra kiemelt sikere-eredménye, hogy jövőre már nálunk szervezik meg táborozásukat és nemzetközi versenyeket. Ezúton is köszönjük Szabados Csabának és Nagy Abonyi Péternek, akik segítettek, hogy ez a műsor sikerüljön. Eddig még nem említettem, de végleg itt az ideje hogy aláhúzzam – minden egyes rendezvényünk teljes média megjelenítéssel készült, zajlott és fejeződött be, köszönve a médiaházak és újságíró barátaink önzetlen és lelkes támogatásának, ami nagyban hozzájárult a rendezvények széles körben való népszerűsítéséhez, úgy magyar mint szerb nyelven, országos lefedettséggel. Ehhez hozzáadva a több ezer fotót egyre inkább látogatott honlapunkon, ez elsősorban Bali Bertold fiatal-kreatív webtervezőnk erénye, örömmel mondhatjuk, hogy az írott sajtó mellett a rádiók, a televíziók, az internet és nem utolsósorban a horgászok és a látogatók jóvoltából, hatalmasra bővült azok száma a világon, akik felfedezték a Tandari-tanyát és horgásztozat.

Az idei év folyamán rendkívül kedvezményes feltételek mellett lehetett meglátogatni

tanyánkat, ez építő jelleggel hatott kistérségünk idegenforgalmi kínálatára. Természetesen az első naptól fogva minden színvonalas rurális és elérhető kínálatot támogattunk és szolgáltatunk. Vendégkönyvünkben látogatóink hozzászólásai, dicséretei, megjegyzései, a csend, nyugalom, tisztaság, kellemes környezet, családi légkör és baráti fogadtatás mellett, megvalósítható elvárásokat is sugallnak, ami bennünket, tőkeelőket további fejlesztésekre ösztönözik. Íme egy rövid idézet külföldi vendégünkötől:

„Az idén szeptemberben négy alkalommal voltam ezen a horgásztozaton. Az első két alkalommal a bátyámmal együtt, Ő már több alkalommal volt. Két nap rossz időt fogtunk ki: eső, szél. De felejtette velünk a rengeteg pontykapás és a sok zsákmány, de főleg a családi vendégfogadtatás. Most éreztem először azt, hogy itt a tulajdonos van a vendégekért, nem a vendégek a tulajért. Harmadik alkalommal versenyen vettem részt, ahol a harmadik helyet sikerült megszereznem. Negyedik alkalommal a Feeder-Kupán vettem részt, épphogy csak lecsúsztam a helyezéssről. Baráti körömből mindenkinek sűrűn ajánlom Szegeden, sőt sok magyarországi intenzíven telepített horgászto tulajdonosának ajánlom, hogy tanuljanak tőlük vendégszeretetről. Emiatt ajánlom mindenkinek, aki jót akar horgászni és családi vendégszeretetről pihenni, okvetlenül látogassa meg a Fishmania horgásztozatot.” Szabó H. Attila Szeged. A fentiekhez szükségtelen bármi kommentárt fűzni.

A folytatásban sikeres idényzáró rendezvényünkről és az összefogásról lesz szó.

Jó helyen, jó emberek közt mindenki jól érzi magát – ez lenne a siker titka? Szinte biztos!

Tandari-tanya Martonos,
2013. decembere

Fővédnök:



Nyitva tartás: 06-18 óráig hétfővenként.

Bejelentkezés kötelező!

50%-os **kedvezményben** részesülnek a 65 évnél idősebbek, nyugdíjasok, ifik, nők, rokkantak.

tel: +381/24/875-501 mob: +381/63/7488-149
info@salas-tandari.com www.salas-tandari.com

Martonos, Slatina 2.

info-sales:

Téli szünet: október 1. – március 31.

e-mail: logos@tipppnet.rs

Logos-print d.o.o.
nyomda



MINDEN, amit
a nyomdafesték
elbír!

Tel: 887-141, Fax: 887-140

Tóthfalu, Kossuth utca 4.

A MAGYARKANIZSAI
TEXAS
VENDÉGLŐ



**ÚJÉVVÁRÁST
SZERVEZ**

**BŐSÉGES VACSORA ÉS
ITALFOGYASZTÁSSAL**
2.950 dinár

**A JÓ HANGULATRÓL
A NEFELEJTS EGYÜTTES
GONDOSKODIK**

SZERETETTEL VÁRUNK MINDENKIT!

JEGYELŐVÉTEL SZEMÉLYESEN
Tel. 063-7-309-149

- Mindenféle hajvágás
- Hajmosás
- Borotválás és szakálligazítás
- Fejborotválás

Cifra Gabriella

- férfifodrász -



SZR „Berber Cifra”
Magyarkanizsa, Fő utca 15.
Tel.: 063/8-100-558

Nyitva:

hétfő, kedd, szerda, péntek: 8-12h, 15-19h
csütörtök, szombat: 8-12h

**ZORIA
TRAVEL**

www.zoriatravel.com
facebook.com/zoriatravel

**BÁRMILYEN
UTAZÁS AZ ÁLMA
NÁLUNK MEGTALÁLJAI!**

-5% DECEMBER 10-IG

MAGYARKANIZSA,
FEHÉR FERENC 30. 024/877-106



Trends Lenta

*Új- és használt ruha kereskedés
munkaidő:*

*hétköznap: 9h-13h és 17h-20h
szombaton: 8h-13h*

*Lokáció: Posta utca 1., Lenta
(a Fabotronic udvarában)*

Megkezdődött a karácsonyra hangolódás!

A december már mindenkinél a karácsonyt jelenti. A lelki hangolódás a lakásunk dekorálásával is kezdődhet. Mindannyian szeretjük az ünnepekre lakásunkba is belopni a csillogást és a melegséget.



Illatos, ötletes, könnyen elkészíthető dekoráció.



Karácsonyfára egyedi télapós díszek – toboz hozzáadásával készültek.



A hógömb elkészítése saját kezűleg sem bonyolult, akár csodás ajándék is lehet. Elég hozzá egy befőttesüveg, néhány aprócska dísz, és egy kis kezűgyesség.



Csodaszép mécsesstartók, ügyes kezűeknek.



Erkélyre, bejárathoz gyönyörű vendégváró lehet, az alját kókuszbalélsből készítették.



Ha van pár felesleges fakanaluk, ilyen „arcok” készülhetnek belőle.

Gyulai Özvegy Andrea, lakberendező

Készítsünk Luca-napra pogácsát!

Luca-pogácsa

Hozzávalók: 1 kg liszt, 0,5 kg darált tepertő, 6 dl tej, 3 tojássárgája, 3 dkg élesztő, 3 kiskanál cukor, fél csomag sütőpor, só.

Elkészítése: A lisztből, tojásból és cukros tejben felfuttatott élesztőből könnyű tésztát gyúrunk. A tepertőt enyhén megsózzuk, majd három adagra osztjuk. A tésztát kinyújtjuk, megkenjük tepertővel, összehajtogatjuk és 15 percig pihentetjük. Még kétszer megismételjük ezt a folyamatot. Az utolsó pihentetés után 3 cm vastagra nyújtjuk a tésztát, és pogácsaszaggatóval kiszaggatjuk. A pogácsákat tojással, tejjel megkenjük, hogy a tetejük ne legyen kemény, majd megsütjük.

December 13-ához számos hiedelem, szokás kapcsolódik. Jóslásairól is híres volt e nap. Az ekkor készített Luca-napi pogácsával jóstoltak a jövődő élettárs személyére; a pogácsába gyakran aprópénzt sütöttek az asszonyok, a gazdagabb új esztendő reményében. Manapság már egyre kevesebb helyen tesznek bele pénzt és a variációk is megszaporodtak. Készítik sajttal, tejjel, kolbásszal. A lehetőségek tárháza szinte kimeríthetetlen.

Krumplis Luca-pogácsa

Hozzávalók: 50 dkg liszt, 25 dkg vaj, 2 tojás sárgája, 3 dkg élesztő, 2,5 dl tejföl, 10-15 dkg főtt, reszelt burgonya, só ízlés szerint (kb. 1 csapott evőkanál), reszelt sajt.

Elkészítés: Fél deciliter langyos tejben felfuttatjuk az élesztőt. A lisztet elmorzsoljuk a vajjal, beletesszük a tojások sárgáját, a burgonyát, az élesztőt, sőt és a tejfölt. A tésztát alaposan átdolgozzuk, majd fél óránként háromszor hajtogatjuk. 1-1,5 cm vastagságúra kinyújtjuk, és 3 cm átmérőjű pogácsaszaggatóval kiszaggatjuk, megkenjük tojással, és megszórjuk reszelt sajttal. Közepesen meleg sütőben (180 °C-on), kb. 15-20 perc alatt szép pirosra sütjük.



Tejfölös Luca-pogácsa

Hozzávalók: 50 dkg liszt, 25 dkg margarin, 2 tojás sárgája, 3 dkg élesztő, 2 dl tejföl (kb.), 1 dl tej, 1 evőkanál só, 1 dkg cukor, 1 kiskanál köménymag.

Elkészítés: Az élesztőt langyos tejben felfuttatjuk a cukorral. A lisztet a margarinnal elmorzsoljuk, hozzáadjuk az élesztőt és a többi hozzávalót. Fél órát pihentetjük, majd kinyújtjuk és háromba hajtogatjuk. Ezt még kétszer megismételjük 20 percenként. Utána kinyújtjuk ujjnyi vastagra, tetejét megráncsozzuk, kiszaggatjuk pogácsaszaggatóval, tetejét megkenjük tojássárgával és a tepsiben hagyjuk még 10 percig pihenni, hogy ne dőljön el.

Kolbászos pogácsa

Hozzávalók: 50 dkg liszt (fele graham, fele sima búzaliszt), 1 csomag szárított élesztő vagy 3 dkg friss élesztő, 20 dkg margarin, 1 tojás, 1 pohár tejföl, 1 evőkanál só, kolbász ízlés szerint, egész köménymag, 10-12 dkg reszelt sajt pici pirospaprikával elkeverve.

Elkészítés: A friss élesztőt kis langyos vízben 1-2 evőkanál liszt hozzáadásával sűrű kovásszá keverjük, letakarva meleg helyre tesszük. A kétféle lisztet összekeverjük, a hideg margarint belereszeljük, összemorzsoljuk. Mehet bele a tojás, az élesztő, a tejföl és a só. Hamar összegyúrjuk, és a végén belegyúrjuk a lehéjazott, kis kockákra vágott kolbászt is. Letakarva kelni hagyjuk kb. 40 percet, majd pogácsaszaggatóval kiszaggatjuk, a pirospaprikával elkevert sajttal megszórjuk a tetejét és 200 fokon pirosra sütjük.

Luca-pogácsák

FELHÍVÁS Működik a házassági és családi tanácsadó a Szociális Központban!

November óta heti rendszerességgel fogadja a magyarkanizsai község polgárait a Községi Szociális Központ házassági és családi tanácsadó szolgálata. Az érdeklődőket egy jogász, két pszichológus és egy szociális munkás segíti a családon és a házasságon belüli problémáik megoldásában, ide értve a gyermeknevelés, a gyermekek és nők elleni erőszak, vagy akár a válás területén jelentkező gondokat, nehézségeket is. A Központ arra kéri a polgárokat, hogy forduljanak bátran a tanácsadói szolgálathoz, mert együttes erővel könnyebb a megoldáskeresés.

Fogadónap minden szerdán délután 15 és 18 óra között a Szociális Központ főtéri épületében!

EGYÜTT KÖNNYEBB!



Apróhirdetések

Máltai selyemszőrű két hónapos kiskutyák eladók.
Telefon: 064/1573381

Bálás bükkfa.
Tel.: 877-616, 062-97-34-371

Tóthfaluhoz közel eladó 2 hold föld. Érdeklődni: 887-026

Gyermekfelügyeletet vállalom állandóra, vagy időnként.
Tel.: 876-696, 063/85-61-901

Magyarkanizsán eladó rendezett, tiszta ház. Központi fűtés, gáz, telefon, szennyvízcsatorna, 2x5m üvegezett terasz.
Tel.: 064-478-4516, 024/792-394

Eladó ház Magyarkanizsán, a Batska 2 alatt, valamint 4 kvadrát föld a Hateremben.
Tel.: 063-8-507-892

Ház eladó Magyarkanizsán a 12. tóparti közben. Gáz, telefon, kábel-tévé, szennyvízcsatorna van.
Tel.: 877-810

Ealdó Renault Scenic (2003), benzin+gáz, atesztálva, kitűnő állapot, vontatóhorog, garázsolt (190.000 km). Tel.: 063-598-928

Használt nyárigumik (205/50R16), üres gázpalack. Csere is lehet.
Tel.: 063-897-0619

Piros levelű díszszilva, nyári tölgy és jegenyé- illetve nyárfacsemeték eladók. Tel.: 063/8-503-137

Ház eladó nagyon szép helyen, a Tisza-parton, Magyarkanizsán.
Tel.: 063-745-1908

Kiegészítő órákat tartok matematikából, fizikából és kémiából. Tanári vizsgával általános- és középiskolásoknak is. Tel.: 873-786

LG televíziók, LED, 82 cm átmérővel rendelhetők kedvező, akciós áron! Tel.: 063/8-97-06-19

Zöld búzafülé egészségünk megőrzésére, a természet erejével.
Tel.: 024-874-648, 062-961-6863

Magyarkanizsán rendezett családi ház alsó épületekkel, udvarral, nagy terasszal eladó. Érdemes megnézni! Tel.: 878-353, 062-135-87-61

2+2 kvadrát gyümölcsös a Hateremben. Tel.: 873-096, 064/424-1772

Eladó mosógép, tüzelős sporhét, fridsider, kályha, hatrészes svéd-konyha, daráló, morzsoló.
Tel.: 024/874-894, 063-8-663-084

Eladó Yugo 55AX, 1988-as, üzembiztos állapotban.
Tel.: 064/909-29-50

Magyarkanizsán gyermekfelügyeletet és főzést vállalom. Érdeklődni egész nap: 062-8-443-917

INGYENES APRÓHIRDETÉS!

Kedves Olvasóink!
Apróhirdetéseiket a kitöltött szelvényvel együtt szerkesztőségünk címére juttassák el:
24427 Tóthfalu, Kossuth utca 4/a

APRÓHIRDETÉS ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

Név:

Cím:

A hirdetés szövege:



KOS

Fontos lenne, hogy ezekben a napokban több időt szenteljen a pihenésre. Fogyasszon energetizáló ételeket, teákat, gyümölcsöket, pihenjen bőségesen, és egy-két nap alatt visszanyeri vitalitását.



BIKA

Többször is megkérdézheti önmagától azt, hogy valaha megoldódnak-e a problémák Ön és az imádott személy között. A csillagok arra bátorítják, hogy nézze meg mélyebben azt, amit fő problémának tekint.



IKREK

A jelenlegi bolygóátvonulások egy kicsit felélénkítik a szerelmi életét. Partnerével új alapokra tudják helyezni a kapcsolatukat. Amennyiben még szingli, ezen a héten számíthat arra, hogy nem marad észrevétlen.



RÁK

Ügyeljen a jó hírnevére, mert a háttérben valaki pusztán irigységből, féltékenységből még rossz hírbe keverheti. Bármit is csinál ezen a héten, legyen fokozottan körültekintő a részleteket illetően.



OROSZLÁN

A héten az átvonuló bolygók oldó hatással lesznek az eddigi megrekedésekre. Mostantól már otthonosabban érezheti magát a saját életében. A munkahelyi körülmények is javulnak. Kedvezően alakulnak a kilátásai.



SZŰZ

Ebben az időszakban szívesen vállal kockázatot, még pénzügyeit érintőket is, ha úgy érzi, hogy ezzel nagyobb hasznot tudhat magának. Amikor úgy érzi, hogy szükséges belevágni egy üzleti manőverbe, nem csapják be a megérzései. Most merjen lépni bátran!



MÉRLEG

Apró dolgok nem tudják most lekötni a figyelmét, mert úgy érzi, hogy minden lehetőség adott, hogy nagyszabású terveit meg tudja valósítani. Komoly összegek is foroghatnak kockán, de nyeresre áll.



SKORPIÓ

Amennyiben az üzleti partnere az elmúlt időszakok komolytalan hozzáállását egy kiemelkedő ajánlattal akarná kompenzálni, jobban teszi, ha nem fogadja el. Egy süllyedő hajón semmi értelme maradnia.



NYILAS

Ezen a héten legyen óvatos, hogy kivel osztja meg zseniális ötleteit, mert valaki a környezetéből lebeszéli róla, míg titokban ő megcsinálja, és jót profitál az ötleteiből.



BAK

Minden, ami körülveszi, események, új emberek közeledése önhöz, egyesek eltávolodása, mind-mind segítik a kedvező változás menetét. Most kedvező lenne önnök ellátogatni egy kellemes gyógyfürdőbe, lazítani az utóbbi idők hajszolt tempója után.



VÍZÖNTŐ

Elég sok tennivalója akad ezen a héten, ha meg szeretne felelni a hét elvárásainak. A munkahelyén is felhalmozódnak a teendői, ami mellett még a kollegái is önhöz fordulnak segítségért.



HALAK

Ezen a héten reflektorfénybe kerül. Nagyon szerelmesnek érzi magát a hét során, és nem is tudja, hogyan mutassa ki. Úgy gondolja, hogy a házasság alapja a lelki kötődés kell, hogy legyen.

* CÍMZETT FIZETI	BOLTOS	MEGYSZEM!	KÖZÉPKORI MAGYAR PÉNZ	ERKÜLCS-TAN	EGYETEMI KAR	GABONÁT BETA-KARIT	... GROS- NAGYBAN	FELNE!	WEST ... STORY	CSIGA- FELE	INGNYAK RÉSZÉ	EPPEM PASSZOL	*
SZERZŐ- JE													N
KEZDET- BEN!			EZEN A HELYEN BÖVEN ÖNT					ITALIA ANGOLUL ALKOTÓ- MŰVÉSZ					
LÁNYNÉV							MEGHITT KIKÉPZÉS LEHET ILYEN						
HAJAT BODORÍT					REGÉNY- TÁR SZÍN.NŐ (IREN)					... DAGOVER POLITI- KUS V.			
ETELKA- BECÉZVE			MEN TÓRIUM- EMANÁ- CIO						KÉTÉLTŰ ÁLLAT ÍR TÓ				
LUSTA				... CROCE LASSAN BAKTATÓ				RITKA. NÉMETŰL RÓMAI ÖTVENES				TRÍCIUM TÁVOZÓ FELE HAJÍT	
* KANCSÓ RÉSZÉ SZABOL- CSI KÖZSÉG						MÉRGEZŐ GÁZ KEKES- VÖRÖS					URÁN, KÁLIUM BŐ TERMESŰ		
FÉL FA!	TOTYA- KOS KÖZSÉG DELI RÉSZÉ							A HOLT- TENGERS IS EZ PARLAGI					
JÚAN RÉSZÉ!			HATVAN- PERCNYI ANEK- DOTA				MEGA- SZABÓ MAGDA REGÉNYE		SZÁMNEV ŐSI SZAVUNK				
FÁTLAN FÜVES SÍKSÁG					MEG- VETTE RIDEGEN KOMOR								
KÖNYŰ- RÖG				TOLNAI HELYSÉG HELYRAG							KIS PAT- RICIA LÓBAJ		
SOKSZO- ROZÓ						OROSZ TENGERS- NAGY V. AIR INDIA							SZÓLAM- RÉSZ!
E PÁRT LETRE- HOZÓJA									FAMIN- TÁVAL DÍSZÍT KÖRCEK!				
* ETIOP VÁROS							RÁJE- GYZE- HETŐ						

"PIKTURA"



MOLER - FARBAR
SZOBAFESTŐ - MÁZOLÓ

Újházi Ákos
Magyarkanizsa, Fehér Ferenc 36.
Tel.: 063/86-63-087
063/75-16-103
024/875-104



v.s. TISA-VET d.o.o.

- Állatorvosi rendelő
munkanapokon: 16-tól 19 óráig
szombaton: 8-tól 13 óráig

- Állatorvosi gyógyszerár
munkanapokon: 8-tól 12 óráig, és 16-tól 19 óráig
szombaton: 8-tól 13 óráig

- Kutya kozmetika minden nap megbeszélés szerint

Kaphatóak:
Hills,
Terra,
Animonda,
Versele-Lagra,
Royal Canin,
Trixie,
Eukanuba termékei.

Szent Száva utca 9. (a Galaxis mellett), Telefon: 876-502



Utazási iroda
Magyarkanizsa, Tisza utca 23.
Tel.: 024 879 090, +381 62 8 576 560

Karácsonyi vásár Bécsben
látogatással a SCS bevásárlóközpontba
(Shopping City Süd) minden szombaton!!! 40 €

SIELÉS (autóbussz + szállás + sibirlet)
FRANCIAORSZÁG: Auton vagy Isola = 240 €!
négy síközpont: Serre Chevalier, Montgenevre,
Les2Alpes i Alpe d'Huez = 309 €!
SVÁJC: Davos Klosters - 369 €
Lenzerheide Arosa - 449 €
Kopaonik – Jahorina – Olaszország - Autria

ÚJÉVVARÁS
Erdély - 5 nap - 70 €
Budapest - 4 nap - 75 €
Krakkó - 6 nap - 99 €
VBoroszló - 6 nap - 109 €
Istanbul - 6 nap - 119 €
Prága - 6 nap - 130 €
München - 6 nap - 169 €
Marokkó - 8 nap - 849 €
Sri Lanka - 11 nap - 1150 €

**KONCERT-
JEGYEK** CECA Svetlana Ražnatović
2013.12.27., Szabadka, Sportsarnok



Martonos, Veljidska, Slejna 2.
Tel: +381(0)24(875501, +381(0)37(488149,
www.salas-tandari.com

TÁBOROK, KIRÁNDULÁSOK, KÉPZÉSEK,
SZABADTÉRI RENDEZVÉNYEK A MARTONOSI
TANDARI TANYA REKREÁCIÓS KÖZPONTBAN!



KERAMIKA
KANJIZA

www.keramikakanjiza.com

**KEDVEZŐ
ÁRAK!**

**KISKERESKEDÉS
A GYÁR TERÜLETÉN**

Nyitva tartás: 7.00 – 19.00
Szombaton: 8.00 – 13.00
tel: 024 874 449



SAT-TRAKT DIGITÁLIS TELEVÍZIÓ

www.stcable.tv

Csatlakozási díj
12 HAVI RÉSZLETRE,
havonta 200 dinárért
2 éves
hűségnyilatkozat
aláírása esetén

ALAPCSOMAG
1 din
havonta

CSATLAKOZÁSI DÍJ
2 éves
hűségnyilatkozat
esetén
2000 dinár

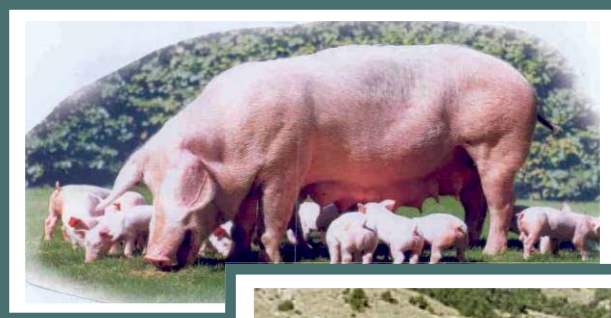
CSATLAKOZÁSI DÍJ
1 éves
hűségnyilatkozat
esetén
2500 dinár

CSATLAKOZÁSI DÍJ
hűségnyilatkozat
nélkül
3000 dinár

Kristálytisza stúdióminőségű kép • Élethű színek • Tökéletes hangzás

KONTAKT

EXPORT - IMPORT
ADORJÁN, Papp Pál sz.n.



Tel.024/884-091
024/884-149
Fax:024/884-171
e-mail: mastell@eunet.rs

Jószág-
és gabonafelvásárlás
kicsiben és nagyban



ANNO 1882
TÖRLEY
TRADITION AND QUALITY SINCE 1882

ZA SVEČANE TRENUTKE
AZ ÜNNEPI PILLANATOKRA

TISACOOOP
SRBIJA

WWW.TISACOOOP.RS